

INSTRUCTIONS FOR USE BETRIEBSANLEITUNG

STEYR AUG Z

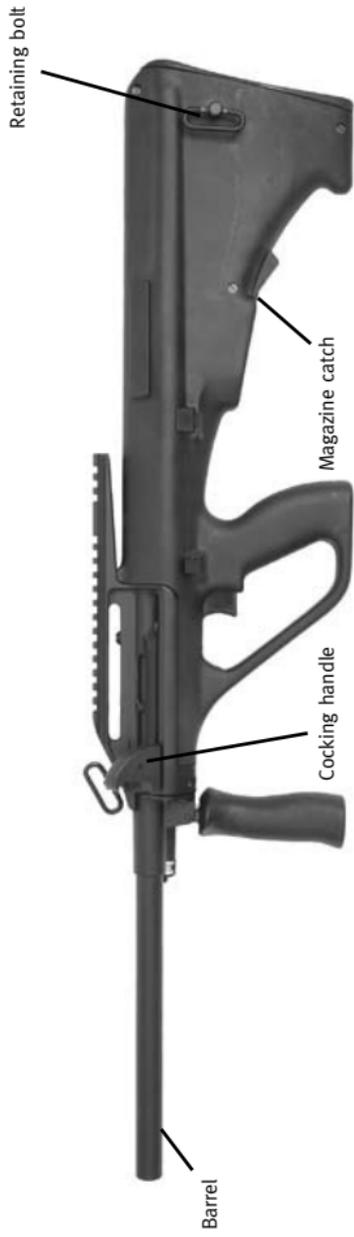
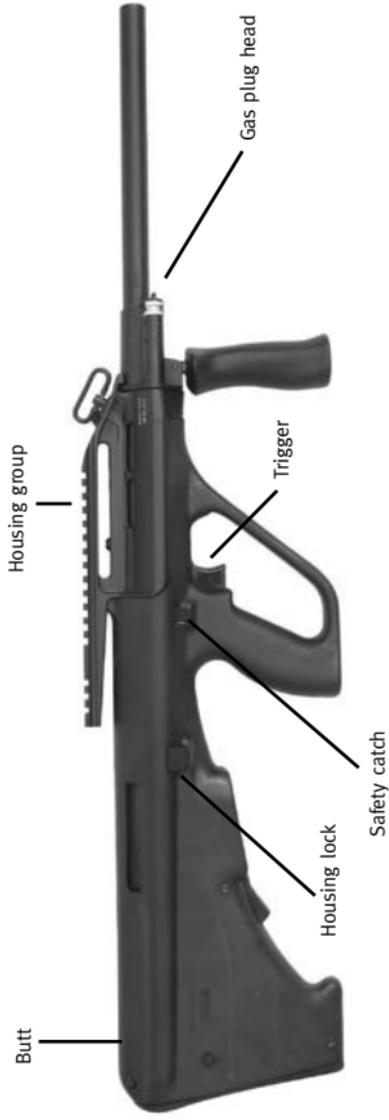


ARMS

**IMPORTANT -
READ BEFORE USE!**

**WICHTIG -
VOR GEBRAUCH LESEN!**

WWW.STEYR-MANNLICHER.COM



Edition EU 04



STEYR MANNLICHER GmbH & Co KG

Ramingtal 46
4442 Kleinraming/Austria
office@steyr-mannlicher.com
www.steyr-mannlicher.com

Dear Customer,

With the purchase of the STEYR AUG Z manufactured by STEYR MANNLICHER, you have acquired a rifle which meets the highest quality standards. This rifle has been conceived to state-of-the-art requirements of today's sports. Unsurpassed performance, superb quality, optimum user comfort in handling, and long service life have been the parameters this new development has been designed for. With our thorough quality assurance system you can be sure to have acquired a top-brand product of outstanding quality. Please read this manual carefully to familiarize yourself with the function and operation of this firearm.

WARNING:

This rifle is designed for use only with high-quality, original factory-manufactured cartridges. Use of handloaded, reloaded, „remanufactured“ or other nonstandard ammunition may cause serious malfunctions which can pose a safety hazard to the shooter or to others.

WARNING:

This rifle is specifically engineered to function correctly and reliably in semi-automatic fire only. No attempt should be made to convert the mechanism to achieve full-automatic operation, since even the commencement of such alteration is in violation of federal law, and to attempt such modification may render the firearm mechanically unsafe for use.

OWNER'S MANUAL**STEYR AUG Z****PREFACE**

This manual and the warnings contained herein must be read and understood before using your rifle. This manual familiarizes the user with the function and the handling of the rifle and warns against the potential dangers of misuse that may lead to accidents or injuries. This manual should always accompany this firearm and be transferred with it upon change of ownership, or when the firearm is loaned or presented to another person.

THIS MANUAL IS NOT A SUBSTITUTE FOR A HUNTING SAFETY COURSE OR A FIREARMS SAFETY COURSE!

Copyright STEYR MANNLICHER GmbH & Co KG.
All rights reserved.

**STEYR MANNLICHER GmbH & Co KG**

Ramingtal 46
4442 Kleinraming/Austria
office@steyr-mannlicher.com
www.steyr-mannlicher.com

DECLARATION OF CONFORMITY



CERTIFICATE

DNV ZERTIFIZIERUNG UND UMWELTGUTACHTER GMBH

certifies that the company



STEYR MANNLICHER GmbH & Co.KG

Ramingtal 46

A-4442 Kleinraming

with the plant location

Betriebsgebiet West 10
A-3352 St. Peter in der Au

has established a

quality management system
 in conformity with

EN ISO 9001 : 2000

This Certificate is valid for:

**Development, manufacture and distribution of
 hunting guns and law enforcement arms**

Further clarifications regarding the scope of this certificate and the applicability of EN ISO 9001 : 2000 requirements may be obtained by consulting the certified company.

This Certificate is valid until:
2009-05-31

Certificate-Registration-No.:
CERT-13176-2003-AQ-ESN-TGA

Essen, 2006-08-23

N. Kim
 Manager

Stand 08./01 E.DNV 14020/1.1



TGA-ZM-004/92-00

Essen, 2006-08-23

T. Beck
 Technical Support

TABLE OF CONTENTS

1. SPECIAL NOTES AND WARNINGS	5
2. GENERAL DESCRIPTIONS	12
3. TECHNICAL DATA	13
4. MAIN GROUPS	14
5. HANDLING	15
6. STRIPPING	21
7. CLEANING	30
8. ASSEMBLING	31
9. SIGHTING IN	36
10. DEALING WITH STOPPAGES	38
11. PART LIST	84

1. SPECIAL NOTES AND WARNINGS

INTRODUCTION

CAUTION

The higher level of preparedness required of law enforcement and military personnel may override several of the following safety instructions. To provide safety while operating at a higher level of preparedness, proper oriented training and a reasonable amount of periodic training, which stresses safe tactical procedures, is recommended.

FAILURE TO ADHERE TO SAFETY INFORMATION AND SAFETY INSTRUCTION IN THIS MANUAL COULD RESULT IN PROPERTY DAMAGE, PERSONAL INJURY OR DEATH.

CAUTION

Prior to loading and firing, carefully read this manual, which gives basic advice on the proper handling and functioning of this STEYR firearm. However, your safety and the safety of others (including your family) depend on your compliance with that advice, and your adoption, development and constant employment of SAFE PRACTICE.

IF UNFAMILIAR WITH FIREARMS, SEEK FURTHER ADVICE THROUGH SAFE HANDLING COURSES RUN BY YOUR LOCAL GUN CLUBS, APPROVED INSTRUCTOR, OR SIMILAR QUALIFIED ORGANIZATIONS.

CAUTION

IT IS POSSIBLE THAT A ROUND MAY BE IN THE CHAMBER WHEN A LOADED OR EMPTY MAGAZINE IS BEING REMOVED OR INSERTED. ANY ROUND IN THE CHAMBER WILL DISCHARGE UPON PULLING THE TRIGGER WITH THE MAGAZINE INSERTED OR REMOVED FROM THE AUG Z. THEREFORE THE USER SHALL NEVER LEAVE THE AUG Z UNATTENDED, EVEN WHEN THE MAGAZINE IS REMOVED AND

SHOULD EXERCISE EXTREME CAUTION AFTER PERSONALLY REMOVING THE MAGAZINE.

YOU MUST VERIFY THAT THE CHAMBER IS ALSO EMPTY BEFORE FIELD STRIPPING THE FIREARM FOR CLEANING OR ANY OTHER REASON.

WARNING

IF THE STEYR AUG Z OR ANY OTHER FIREARM IS CARELESSLY OR IMPROPERLY HANDLED, THE USER COULD CAUSE AN UNINTENTIONAL DISCHARGE, WHICH COULD RESULT IN DEATH, SERIOUS INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE.

SAFETY INSTRUCTIONS

We want you to enjoy shooting your STEYR AUG Z, but we want you to enjoy it safely. You may be an experienced safe shooter already, and familiar with the procedures in this manual, or you may never have handled a gun before. **Either way we urge you to READ THIS ENTIRE MANUAL CAREFULLY. It is essential to follow the safety instructions for your safety and the safety of others.**

WARNING

STEYR AUG Z HAVE SEVERAL INTERNAL SAFETIES, DESIGNED TO PREVENT AN ACCIDENTAL DISCHARGE, SHOULD THE AUG Z BE DROPPED OR RECEIVES A SEVERE BLOW OF THE MUZZLE OR FRONT OR BACK OF THE AUG Z. THEREFORE EXTRA CARE AND **STRICT ADHERENCE TO THE SAFETY INSTRUCTIONS AND OTHER INSTRUCTIONS CONTAINED IN THIS MANUAL** BY THE GUN USER IS MANDATORY FOR MINIMIZING THE RISK OF ACCIDENTS. HOWEVER, LIKE ANY OTHER MECHANICAL DEVICE, WHEN SUBJECTED TO EXTREME FORCES NOT NORMALLY ENCOUNTERED IN SPORTING, LAW ENFORCEMENT OR MILITARY USE, A PART FAILURE CAN OCCUR. THE PROPER AND SAFE FUNCTION OF THIS AUG Z IS BASED ON THE PREMISE THAT PARTS ARE NOT ALTERED OR MODIFIED, AND THE AUG Z IS USED FOR ITS INTENDED PURPOSE.

WARNING

In case any of the rifle's safeties proves to be ineffective for any reason, **DANGER** of an unintentional discharge exists. THE AUG Z IS THEN TO BE IMMEDIATELY UNLOADED AND RESTRICTED FOR ANY FURTHER USE. MAKE SURE THAT YOUR AUG Z IS PROPERLY REPAIRED AND CHECKED BY STEYR AUTHORIZED PERSONNEL BEFORE USING IT AGAIN!

GENERAL PRECAUTIONS

- 1 ALWAYS HANDLE YOUR AUG Z AS IF IT WERE LOADED SO THAT YOU NEVER FIRE ACCIDENTALLY.
- 2 NEVER POINT YOUR AUG Z AT ANYTHING YOU DO NOT INTEND TO SHOOT.
- 3 NEVER TAKE ANYONE'S WORD THAT A GUN IS UNLOADED; CHECK FOR YOURSELF, WITH FINGERS OFF THE TRIGGER AND GUN POINTED IN A SAFE DIRECTION.
- 4 ALWAYS BE SURE BARREL AND THE TRIGGER MECHANISM ARE CLEAR OF OBSTRUCTIONS. CLEAN OBSTRUCTIONS IMMEDIATELY SO THAT AUG Z WILL FUNCTION CORRECTLY AND SAFELY.
- 5 NEVER SQUEEZE THE TRIGGER OR PUT YOUR FINGER IN THE TRIGGER GUARD UNTIL YOU ARE AIMING AT THE TARGET YOU INTEND TO SHOOT.
- 6 FOR STORAGE:
UNLOAD THE FIREARM AS DESCRIBED, THEN AFTER VERIFYING THAT THE FIREARM IS EMPTY (CHAMBER EMPTY AND MAGAZINE OFF) STORE THE FIREARM IN THE PROVIDED CONTAINER IN SAFETY CONDITIONS ONLY.
- 7 NEVER SHOOT AT A HARD SURFACE, SUCH AS A ROCK, OR A LIQUID SURFACE, SUCH AS WATER. A BULLET MAY RICOCHET AND TRAVEL IN ANY DIRECTION TO STRIKE YOU OR AN OBJECT YOU CANNOT SEE.

- 8 ALWAYS BE SURE YOUR BACKSTOP IS ADEQUATE TO STOP AND CONTAIN BULLETS BEFORE BEGINNING TARGET PRACTICE SO THAT YOU DO NOT HIT ANYTHING OUTSIDE THE SHOOTING RANGE AREA.
- 9 ALWAYS BE ABSOLUTELY SURE OF YOUR TARGET AND THE AREA BEHIND IT BEFORE YOU SQUEEZE THE TRIGGER. A BULLET COULD TRAVEL THROUGH OR PAST YOUR TARGET UP TO 4 MILES (APPR. 6 KM). IF IN DOUBT DO NOT SHOOT.
- 10 ALWAYS PUT A RESPONSIBLE AND COMPETENT PERSON IN CHARGE TO MAINTAIN SAFETY DISCIPLINE AND CONTROL WHEN A GROUP IS FIRING ON A RANGE, TO REDUCE THE LIKELIHOOD OF ACCIDENTS.
- 11 ALWAYS CARRY YOUR AUG Z EMPTY AND OPEN WHILE ON A PUBLIC OR CLUB RANGE UNTIL PREPARING TO FIRE. KEEP IT POINTING TOWARDS THE BACKSTOP DURING LOADING, FIRING AND UNLOADING THE AUG Z.
- 12 NEVER LEAVE A AUG Z UNATTENDED. SOMEONE, ESPECIALLY A CHILD, MAY FIRE IT, BELIEVING IT TO BE A TOY.
- 13 NEVER USE YOUR AUG Z IF IT FAILS TO FUNCTION PROPERLY AND NEVER FORCE A JAMMED ACTION AS THE JAMMED ROUND MAY EXPLODE.
- 14 ALWAYS TRANSPORT YOUR AUG Z UNLOADED.
- 15 FAILURE TO FIRE:
ALWAYS HOLD THE AUG Z, KEEPING IT POINTED TOWARDS THE TARGET AND WAIT 60 SECONDS WHEN AUG Z FAILS TO FIRE. IF A HANGFIRE (SLOW IGNITION) HAS OCCURRED, ROUND WILL FIRE WITHIN 30 SECONDS. IF ROUND HAS NOT FIRED REMOVE MAGAZINE, EJECT ROUND AND EXAMINE PRIMER. IF FIRING PIN INDENT ON PRIMER IS LIGHT, OFF CENTER OR NON- EXISTENT HAVE AUG Z EXAMINED BY A COMPETENT GUNSMITH. IF FIRING PIN

INDENT ON PRIMER APPEARS NORMAL (IN COMPARISON WITH SIMILAR PREVIOUSLY FIRED ROUNDS) ASSUME FAULTY AMMUNITION. SEPARATE ROUND FROM OTHER LIVE AMMUNITION AND EMPTY CASES, RELOAD AND CARRY ON FIRING.

NOTE: Dispose of misfired rounds in accordance with ammunition manufacturer's instruction.

- 16 NEVER FIRE YOUR AUG Z NEAR AN ANIMAL UNLESS IT IS TRAINED TO ACCEPT THAT NOISE, AN ANIMAL'S STARTLED REACTION COULD INJURE IT OR CAUSE AN ACCIDENT.
- 17 NEVER WALK, CLIMB, FOLLOW A COMPANION OR HUNT WITH YOUR AUG Z READY TO FIRE (IN BATTERY).
- 18 NEVER DRINK ALCOHOLIC BEVERAGES OR TAKE DRUGS BEFORE OR DURING SHOOTING. AS YOUR VISION AND JUDGMENT COULD BE SERIOUSLY IMPAIRED, MAKING YOUR GUN HANDLING UNSAFE.
- 19 ALWAYS SEEK A DOCTOR'S ADVICE IF YOU ARE TAKING MEDICATION TO BE SURE YOU ARE FIT TO SHOOT AND HANDLE YOUR AUG Z SAFELY.
- 20 ALWAYS WEAR EAR PROTECTION WHEN SHOOTING, ESPECIALLY ON A RANGE. WITHOUT EAR PROTECTION THE NOISE FROM YOUR AUG Z AND OTHER GUNS CLOSE TO YOU COULD LEAVE A "RINGING" IN YOUR EARS FOR SOME TIME AFTER FIRING AND COULD LEAD TO CUMULATIVE LONG TERM PERMANENT HEARING LOSS.
- 21 ALWAYS MAKE SURE YOUR AUG Z IS NOT LOADED BEFORE CLEANING, STORING, TRAVELING OR HANDING IT TO ANOTHER PERSON AND THAT THE ACTION (SLIDE) IS LOCKED OPEN WITH THE MAGAZINE TAKEN OUT.

- 22 ALWAYS KEEP CLEAR AND KEEP OTHERS CLEAR OF THE EJECTION PORT, AS SPENT CARTRIDGES ARE EJECTED WITH ENOUGH FORCE TO CAUSE INJURY. NEVER PLACE FINGERS IN EJECTION PORT OR ON HOT SLIDE OR BARREL DURING OR AFTER FIRING, AS THEY COULD BE BURNED BY HOT METAL.
- 23 NEVER PLACE FINGERS IN EJECTION PORT. THEY COULD BE INJURED BY THE SLIDE MOVING FORWARD UNINTENTIONALLY.
- 24 ONLY USE HIGH QUALITY COMMERCIALY MANUFACTURED AMMUNITION IN EXCELLENT CONDITION AND IN THE CALIBER OF YOUR STEYR AUG Z. THE USE OF RELOADED AMMUNITION WILL VOID THE WARRANTY, DUE TO THE FACT THAT THERE IS NO WAY TO VERIFY THE STANDARDS (SAAMI/CIP) ADHERED TO BECAUSE RELOADS OR POOR QUALITY AMMUNITION SOMETIMES DO NOT MEET SPECIFICATION (SAAMI/CIP), EXCEED LIMITS AND COULD BE UNSAFE.
- 25 NEVER SHOOT THE STEYR AUG Z WITHOUT SIGHTS.
- 26 NEVER PULL THE TRIGGER BEFORE THE SLIDE HAS COMPLETELY REACHED ITS MOST FORWARD POSITION (STARTING POSITION).

CAUTION

DO NOT CARRY THE STEYR AUG Z IN THE READY TO FIRE CONDITION: THIS IS NOT THE RECOMMENDED SAFE-CARRYING METHOD FOR CIVILIAN USE.

CAUTION

TO MINIMIZE RISK OF UNINTENTIONAL DISCHARGE (AND DAMAGE) LOAD LIVE AMMUNITION INTO STEYR AUG Z ONLY WHEN YOU ARE ABOUT TO SHOOT.

- 1 ALWAYS STORE YOUR STEYR AUG Z AND AMMUNITION IN SEPARATE LOCKED RECEPTACLES OUT OF SIGHT AND REACH OF CHILDREN.
- 2 NEVER LEAVE YOUR STEYR AUG Z UNCONTROLLED. UNAUTHORIZED PERSONS, ESPECIALLY CHILDREN, COULD BELIEVE THE WEAPON IS A TOY AND FIRE IT.

STEYR AUG Z

Kaliber .223 Rem (5,56 x 45 mm)

2. GENERAL DESCRIPTION

The STEYR AUG Z is a gas operated semi automatic rifle with a locked action and a foldable barrel grip. The housing keeps a Picatinny rail (Mil. Std. 1913 rail) which allows quick attachment of various optic devices. The cold hammer forged, chrome-lined barrel guarantees high reliability. The STEYR AUG Z is famous for its modular concept which permits disassembling into the main groups within a few seconds.

WARNING:

The weapon is primarily designed for right hand ejection. If you convert the STEYR AUG Z to left hand ejection, change the bolt and the ejection lids.

3. TECHNICAL DATA

Calibre	5, 56 x 45mm (.223 Rem)
Barrel length	508mm / 20"
Barrel length optional.....	550mm / 21,65"
Barrel length optional.....	407mm / 16"
Twist length, 1 turn right	228mm / 9"
Chrome-lined bore including chamber	
Overall length (508mm Barrel)	765mm / 30, 1"
Overall length (550mm Barrel)	805mm / 31,7"
Overall height (with Picatinny rail)	185mm / 7, 28"
Weight (without mag., 508mm Barrel) ...	3,7kg / 8, 15 lb.
Weight (without mag., 550mm Barrel) ...	3,75kg / 8, 26 lb.
Weight magazine (empty)	90g / 3,18oz.



Fig. 1

4. MAIN GROUGS

The STEYR AUG Z consist of five main groups

1. Barrel-housing group
2. Trigger mechanism group
3. Gun lock group
4. Magazine group
5. Butt group

Fig. 2



5. HANDLING

Setting of the gas plug:

For normal shooting the gas plug plunger should be aligned with the small circle symbol stamped on the gas cylinder (the serrated “ears” of the plug will then be positioned approximately horizontally). With some ammunition, or a very dirty rifle, gas pressure may be insufficient for reliable functioning. In such case the gas plug plunger may be aligned with the large circle symbol to increase gas flow.

Press the pressure piece of the gas plug head with two fingers of the right hand down. At the same time turn the gas plug head clockwise until its pin is in the same position as the small dot of the gas cylinder (Fig. 3).

For easier stripping or when the rifle is polluted you can use a cartridge or the retaining bolt as tool.

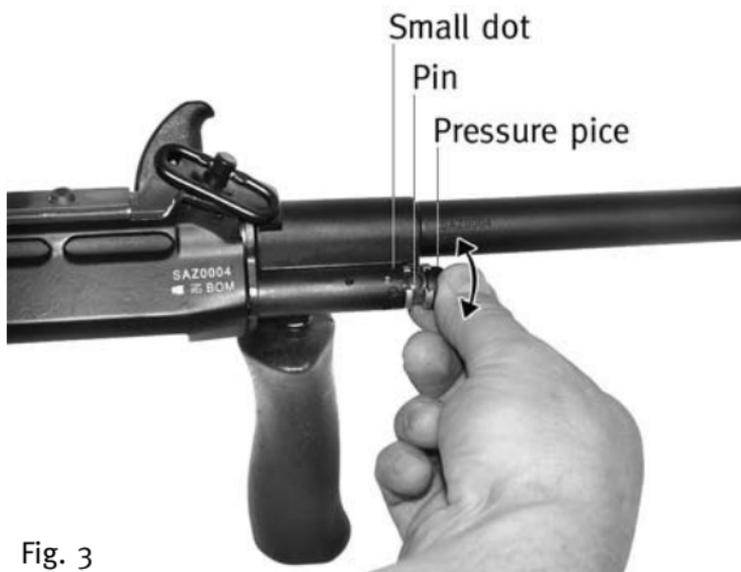


Fig. 3

Safety catch positions

WARNING:

Keep the STEYR AUG Z in a safe direction.

To place safety “ON” (white dot is visible), push the safety catch button through the stock from left to right (Fig. 4).

Fig. 4



To take the safety “OFF” (red dot is visible), push the safety catch button in the opposite direction to expose the red indicator dot.

Filling and emptying the magazine

WARNING:

It is strictly forbidden to emptying the fixed magazine by pulling the cocking handle.

Up to nine cartridges, can one by one loaded into the magazine. The bullet must show into the front direction of the magazine housing (Fig.5).

For emptying the bullets should be directed downwards. By pushing onto the second cartridge, the top cartridge falls out of the magazine (Fig.6).

In filling or emptying the magazine avoid that no cartridge falls down on the ground, get dirty or damaged.

Fig. 5



Fig. 6



Inserting and removing of the magazine

WARNING:

Keep the STEYR AUG Z pointed in a safe direction and check if the chamber is clear.

Inserting:

Take the magazine at its lower half – little finger lies underneath the magazine bottom- and slide it into the magazine well, until it audibly engages (Fig.7). Check the engagement again by pulling on the magazine.

Removing:

WARNING:

Keep the STEYR AUG Z pointed in a safe direction.

Grab the magazine with your hand so, that the thumb can press the magazine catch to release the magazine (Fig.8).

Loading:

After having pushed the safety “ON” and inserting the filled magazine:

- Retract cocking slide grip with the left hand and turn it inwards.
- Take hand off cocking slide grip and press the cocking slide grip with the thumb only outwards.

WARNING:

Make sure that the bolt is fully closed. If not, retract cocking slide grip approx. one inch, press button of cocking slide grip whilst pushing it forward again.

Fig. 7



Fig. 8



Unloading:**WARNING:**

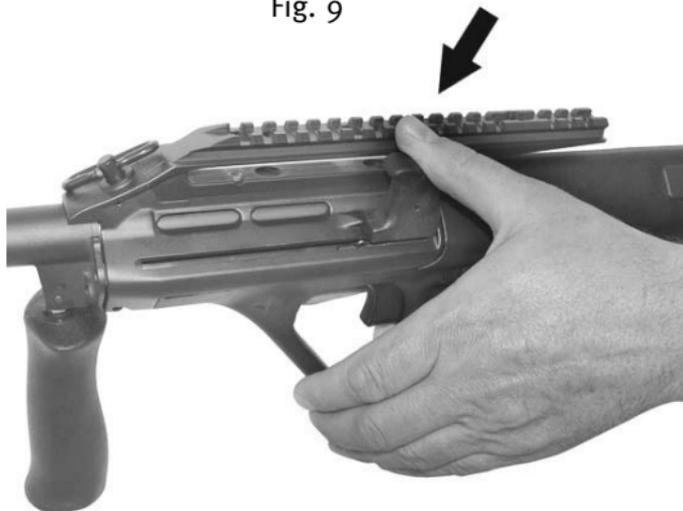
Keep the STEYR AUG Z pointed in a safe direction.

Push safety “ON” (white dot visible).

- Take off magazine.
- Place four fingers of the right hand under the magazine opening, with the right thumb cover the ejection window.
- Retract cocking slide grip and secure it in the rear position. Thereby the cartridge will be extracted and fall through the magazine opening into your right hand.
- Press cocking slide grip with the thumb outwards, the gun lock jumps freely forward (Fig.9).
- Push safety “OFF” (red dot visible), pull trigger, and push safety “ON” white dot visible.

Now the STEYR AUG Z is on “safe”, unloaded and uncocked.

Fig. 9



6. STRIPPING

WARNING:

Keep the unloaded STEYR AUG Z pointed in a safe direction. The STEYR AUG Z can be assembled and disassembled for cleaning without special tools.

Before stripping the AUG Z:

- Push safety "ON" (white dot visible).
- Take off the magazine
- Unload the AUG Z
- Check the empty chamber
- Pull back the gun lock to cock the hammer.

Taking off the barrel-housing group:

With the right hand grasp the pistol grip, rest the weapon with the butt plate on your right hip.

Place left hand on the front position of the receiver and press slightly against hip to release pressure of the housing lock (Fig.10).

Fig. 10



Fig. 11



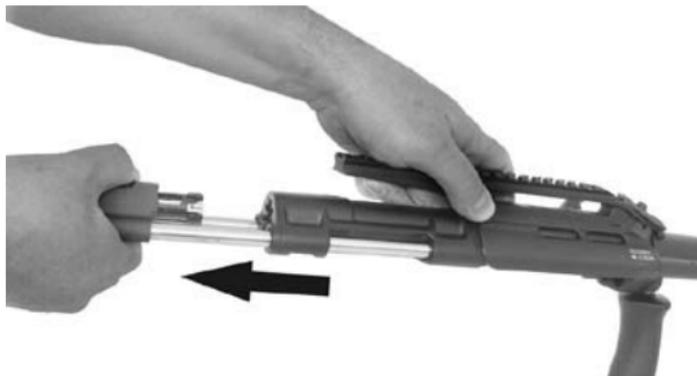
Now place right hand underneath the butt so, that you are able to pull out the housing lock until to the stop.

Point the STEYR AUG Z down and pull out completely the barrel-housing group from the butt (Fig.11).

Separate gun lock group from the housing.

(Fig. 12)

Fig. 12



Changing of the receiver upper part:

- Place the receiver on a table or on a workbench and remove the screw (Fig.13.a).
- Press down the release button with a screwdriver or with a cartridge (Fig.13b). At the same time pull back the upper part and remove it (Fig.14).
- For mounting, place it on the receiver and slide it forward until it audibly engages.
- Fix it with the screw.



Fig. 13a



Fig. 13b



Fig. 14



Fig. 14a

Taking off the butt plate:

- Press the marked position on the butt plate (Fig.15).
- At the same time press in the sling swivel completely
- Take off the butt plate (Fig.16).



Fig. 15



Fig. 16

Removing hammer group:

- Remove the butt plate
- Press in retaining bolt lock and pull sling swivel out completely (Fig.17).
- Grasp the tab on the rear of the hammer group and pull the hammer group out of the stock (Fig.18).



Fig. 17



Fig. 18

Now you have stripped the STEYR AUG Z in its main groups.

Stripping the gas mechanism:

Press down the serrated “ears” on the gas plug and turn clockwise until the slot on plug is lined up with the gas cylinder (Fig.19). The gas plug is now free to pull off forward.

Remove the piston and spring with the right thrust piece of the bolt group or suitable tool (Fig.20).



Fig. 19



Fig. 20

Stripping the bolt group:

- Hold bolt group in the left hand (plunger tubes pointing left).
- With the right hand rotate firing pin 90 degrees counter-clockwise and remove it from bolt (Fig.21).



Fig. 21



Fig. 22

While restraining the bolt from forward movement with the left index finger, use the right index finger to push down the control pin in the slide cam slot (Fig.22).

The bolt, adaptor sleeve, bolt spring and bolt spring sleeve will now come out as a unit (Fig.23).



Fig. 23

Disassembling the ejection lid inside and outside:

(Only for changing over from right hand to left hand ejection)

- Lift ejection lid, outside, a bit in front with screwdriver and push it simultaneously forward (Fig24a).
- Ejection lid outside may be removed. ejection lid inside drops downward into the butt and may be removed either through the magazine shaft or through the ejection opening.

Fitting procedure:

Force ejection lid inside from the inside to the outside and slide on ejection lid outside until it engages (Fig.24b).

Fig. 24a



Fig. 24b



7. CLEANING

WARNING:

Cleaning liquid or lubricants or insect repellents which contain solvents, may damage the synthetic parts of the weapon or even may damage them.

Cleaning done by the shooter:

Each shooter using the STEYR AUG Z must be aware of the fact that only proper handling and maintenance can guarantee a perfect performance.

Clean the STEYR AUG Z after each usage.

Only proper cleaning devices and weapon oil are to be used for this purpose. The wire and bustle brushes are meant only for interior of the barrel.

Don't oil the hammer group.

Cleaning of the barrel

The barrel must be free of oil prior to each firing.

Always clean in direction from chamber to muzzle.

After firing, oil bristle brush slightly and pull it once through the barrel for conservation purposes only.

Cleaning of the gun lock

The following parts of the gun lock group are to be oiled:

Operating rods two drops each

Cam slot for control bolt one drop

8. ASSEMBLING

Assembly in reverse order of the stripping.

Assembling of the gas operating system:

- The left hand holds the barrel at the barrel grip
- Set in the gas piston spring and gas piston (Fig.25)
- Press in the gas piston (it must move easily)
- Press in the gas plug head (the position of the slot must be lined up with the nose of the gas cylinder Fig.26).
- Push the pressure piece out and turn the gas plug head anti clockwise into position 1.



Fig. 25



Fig. 26

Assembling of the gun lock:



Fig. 27

- Set in the cocking piece (Fig.27)
- Set in locking piece with spring and sleeve (Fig.28)
- Press lock bolt and locking piece with the left hand's thumb into the slide piece until control bolt appears in the unlocked position (Fig.29).
- In this position press in the firing pin until you can hear a „click” and the firing pin jumps automatically in its locked position (Fig.30).



Fig. 28



Fig. 29



Fig. 30

Assembling of the trigger mechanism:

- Set in the trigger mechanism (the hammer must be cocked) Fig.31.
- Press in the retaining bolt completely.

Fig. 31



Assembling of the butt-plate:

- Set in butt plate. The little nose at the butt must be coupled into the slot of the butt plate (Fig.32).
- Pull out the retaining bolt (approx. 5mm) until you can hear a click.

Fig. 32



Assembling gun lock, barrel-housing group into butt:

- Put gun and barrel-housing group together (Fig.33).
- Hold butt with your right hand.
- Take the housing group with your left hand and insert unit into butt (Fig.34).
- Press housing group towards butt and press the housing lock to the left until you can hear a click (Fig.35).

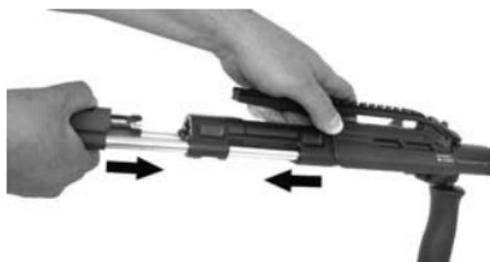


Fig. 33



Fig. 34



Fig. 35

9. SIGHTING IN with the original STEYR AUG optic sight

Hits are too deep

Insert the adjusting plug tool into the two little holes of the elevation adjusting screw and turn it in the direction “U” (up).

Hits are too high

Insert the adjusting plug tool into the two little holes of the elevation adjusting screw and turn it in the direction “D” (down).



Hits are located at the left

Insert the adjusting plug tool into the two little holes of the lateral adjusting screw and turn it in the direction “R” (right).

Hits are located at the right

Insert the adjusting plug tool into the two little holes of the lateral adjusting screw and turn it in the direction “L” (left).

1 click = 4cm/ 1,57” at a distance of 100m



10. DEALING WITH STOPPAGES

If the STEYR AUG Z is kept clean and given proper care, it will function very reliably. Nevertheless, if jam occurs, follow this procedure:

- Keep the STEYR AUG Z pointed in a safe direction.
- Put the STEYR AUG Z on safe and remove the magazine.
- Pull back cocking slide entirely, in order to throw out jammed cartridge.
- Be sure there is no obstruction in the barrel before attempting to chamber another cartridge.
- Release cocking slide. The gun lock jumps freely forward.
- Insert magazine.
- Load again and continue shooting.

If there is a jam again, unload the STEYR AUG Z and have it checked by a gunsmith.

Table of stoppages

Cause	Remedial action Incorrect feeding and loading
magazine is inserted incorrectly	release magazine, insert again until magazine catch locks audibly
damaged magazine	inspect magazine and change it, if necessary
soiled magazine	clean magazine
platform spring broken or too weak	replace mag. spring or mag.
magazine catch spring broken or too weak	replace mag. catch spring by a qualified gunsmith
insufficient chamber (gas) pressure	put gas plug head in position 2 (reinforced) - pressure pin points to bigger dot
soiled chamber	clean chamber
defective or soiled cartridge	throw out cartridge, clean chamber

Cause**Remedial action****Bolt does not lock completely**

soiled chamber or soiled bolt	clean chamber or bolt
defective cartridge	change cartridge
extractor jams	clean and oil extractor and chamber

Misfire

defect cartridge (primer is damaged)	wait 60 sec. in firing position, unload
defective or broken firing pin (primer is not or insufficiently struck)	wait 60 sec. in firing position, unload, return the weapon and cartridge to be supervised by a qualified gunsmith
soiled bolt	clean bolt
defective hammer mechanism	replace hammer mechanism inspection and repairing by a qualified gunsmith

Cause	Remedial action
Incorrect extracting	
extractor jams	clean and oil extractor
defective extractor	replace extractor by a qualified gunsmith
weak extractor spring	replace extractor spring by a qualified gunsmith

Incorrect ejecting

(cartridge is pulled out but not ejected)

ejector defective	replace ejector by a qualified gunsmith
-------------------	---

Werter Kunde,

Durch den Erwerb des STEYR AUG Z besitzen Sie ein Gewehr, das höchsten Ansprüchen gerecht wird. Die Waffe wurde den zeitgemäßen Anforderungen entsprechend, entwickelt. Beste Schussleistung, höchste Qualität, Bedienungsfreundlichkeit sowie maximale Sicherheit des Schützen und lange Lebensdauer waren die Parameter, die es bei dieser Neuentwicklung zu erfüllen galt. Durch unser angewandtes Qualitätssicherungssystem haben Sie Garantie darüber, ein ausgezeichnetes Markenprodukt erworben zu haben. Bitte lesen Sie diese Betriebsanleitung aufmerksam um sich mit der Funktion und der Bedienung der Waffe vertraut zu machen.

VORSICHT!

Die Waffe ist ausschließlich zum Gebrauch mit serienmäßig hergestellten, hochwertigen Originalpatronen bestimmt. Die Verwendung selbstgeladener, neuerlich geladener, "umgearbeiteter" oder nicht handelsüblicher Munition kann schwere Störungen zur Folge haben, die sowohl für den Schützen als auch für andere ein Sicherheitsrisiko darstellen.

ACHTUNG:

Die besondere Bauart dieses Gewehres besteht darin, dass es richtig und verlässlich nur halbautomatisch funktioniert. Versuchen Sie nicht, den Mechanismus auf vollautomatischen Betrieb umzustellen, weil schon der Versuch einer solchen Änderung eine Gesetzesverletzung darstellt. Außerdem besteht die Gefahr, dass dadurch eine Beeinträchtigung der Sicherheit der Waffe im Gebrauch entsteht.

BETRIEBSANLEITUNG

STEYR AUG Z

VORWORT

Diese Bedienungsanleitung und die darin enthaltenen Warnhinweise müssen vor Inbetriebnahme und Einsatz des Gewehres unbedingt gelesen und verstanden werden. Sie macht den Benutzer mit der Funktion und Handhabung der Waffe vertraut und enthält Warnungen vor möglichen Gefahren, die durch falsche Bedienung oder Handhabung auftreten und zu Unfällen oder Verletzungen führen können. Diese Bedienungsanleitung sollte immer mit der Waffe mitgeführt werden. Dies gilt auch für den Besitzerwechsel oder sonstige Überlassung. **DIESE BETRIEBSANLEITUNG STELLT KEINEN ERSATZ FÜR EINE SICHERHEITSSCHULUNG IM UMGANG MIT EINER WAFFE DAR!**

Copyright STEYR MANNLICHER GmbH & Co KG.
Alle Rechte vorbehalten.



Steyr Mannlicher GmbH & Co KG

Ramingtal 46
4442 Kleinraming/Austria
office@steyr-mannlicher.com
www.steyr-mannlicher.com

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



ZERTIFIKAT

DNV ZERTIFIZIERUNG UND UMWELTGUTACHTER GMBH

bescheinigt hiermit, dass das Unternehmen

MANNLICHER



STEYR MANNLICHER GmbH & Co.KG

Ramingtal 46

A-4442 Kleinraming

mit der Betriebsstätte

Betriebsgebiet West 10

A-3352 St. Peter in der Au

ein

Qualitätsmanagementsystem
in Übereinstimmung mit dem Standard

EN ISO 9001 : 2000

eingeführt hat.

Dieses Zertifikat ist gültig für:

Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Jagd- und Behördenwaffen

Weitere Informationen zum Geltungsbereich dieses Zertifikates und zur Anwendbarkeit von Forderungen der Norm EN ISO 9001 : 2000 können beim zertifizierten Unternehmen erfragt werden.

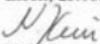
Dieses Zertifikat ist gültig bis:

31.05.2009

Zertifikat-Registrier-Nr.:

CERT-13176-2003-AQ-ESN-TGA

Essen, 23.08.2006


N. Kim
Geschäftsführer

Stand 08/01 D DNV 14028/L1



Essen, 23.08.2006


T. Beck
Technical Support

Inhaltsverzeichnis

1. BESONDERE MASSREGELN UND WARNHINWEISE	47
2. ALLGEMEINES	55
3. TECHNISCHE DATEN	56
4. HAUPTGRUPPEN	57
5. HANDHABUNG	58
6. ZERLEGEN	63
7. REINIGUNG UND PFLEGE	72
8. ZUSAMMENBAU	73
9. EINSCHIESSEN	78
10. BEHEBUNG VON STÖRUNGEN	80
11. ERSATZTEILLISTE	84

1. BESONDERE MASSREGELN UND WARNHINWEISE

EINLEITUNG

VORSICHT NICHTBEACHTUNG DER IN DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG BESCHRIEBENEN SICHERHEITSBESTIMMUNGEN KANN ZU SACHSCHÄDEN UND VERLETZUNGEN, UNTER UMSTÄNDEN MIT TÖDLICHEM AUSGANG, FÜHREN.

VORSICHT

Lesen Sie bitte vor dem Laden und Auslösen eines Schusses die vorliegende Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Sie enthält grundlegende Hinweise hinsichtlich Funktion und richtiger Handhabung der Waffe. Beachten Sie bitte immer, dass Ihre eigene Sicherheit und auch die Sicherheit anderer (einschließlich Ihrer Familie) davon abhängen kann, dass Sie diese Sicherheitsbestimmungen genau befolgen und beim Umgang mit Ihrer Waffe immer die Grundsätze für eine SICHERE HANDHABUNG befolgen und einhalten.

FALLS SIE IM UMGANG MIT WAFFEN NICHT VERTRAUT SEIN SOLLTEN, BESUCHEN SIE EINEN ENTSPRECHENDEN LEHRGANG. SOLCHE LEHRGÄNGE WERDEN VOM WAFFENHANDEL, LIZENZIERTEN TRAINERN USW. ANGEBOTEN.

VORSICHT

ES BESTEHT DIE MÖGLICHKEIT, DASS SICH NOCH EINE PATRONE IM LAUF BEFINDET, WENN EIN GELADENES ODER LEERES MAGAZIN ABGENOMMEN ODER EINGESETZT WIRD. FALLS SICH EINE PATRONE IM LAUF BEFINDET, WIRD DIESE BEI ZIEHEN DES ABZUGES MIT EINGESETZTEM ODER ABGENOMMENEM MAGAZIN GEZÜNDET. DER BENUTZER DARF DIE WAFFE DAHER NIE UNBEAUF SICHTIGT LASSEN. SELBST WENN DAS MAGAZIN ABGENOMMEN WURDE MUSS DIE WAFFE AUCH NACH DEM ENTFERNEN DES MAGAZINS MIT BESONDERER VORSICHT GEHANDHABT WERDEN. DER BENUTZER MUSS SICH VOR DEM ZERLEGEN ZUR REINIGUNG ODER ZU EINEM

ANDEREN ZWECK PERSÖNLICH ÜBERZEUGEN, DASS DER LAUF LEER IST.

WARNHINWEIS

BEI UNACHTSAMER ODER FALSCHER HANDHABUNG EINER HANDFEUERWAFFE KANN ES ZU EINER UNBEABSICHTIGTEN SCHUSSABGABE KOMMEN, DIE TÖDLICHE ODER ANDERE SCHWERE VERLETZUNGEN UND/ODER SACHSCHÄDEN ZUR FOLGE HABEN KÖNNTE.

SICHERHEITSBESTIMMUNGEN

Wir möchten, dass Sie Spaß beim Schiessen mit Ihrer Waffe haben und möchten aber auch, dass Sie dieses Vergnügen auf sichere Art geniessen können. Sie mögen ein erfahrener Schütze sein, der mit den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Handgriffen bereits vertraut ist. Es könnte aber auch sein, dass Sie bisher noch keine Erfahrung im Umgang mit Waffen hatten. Wir bitten Sie aber eindringlich, in jedem Fall DIE BEDIENUNGSANLEITUNG IN VOLLEM UMFANG DURCHZULESEN. Die darin beschriebenen Sicherheitsbestimmungen müssen in jedem Fall zu ihrer eigenen Sicherheit und zur Sicherheit anderer unbedingt befolgt werden.

WARNHINWEIS

STEYR ARMS WAFFEN verfügen über verschiedene eingebaute Vorrichtungen und mechanische Sicherungen, die eine ungewollte Schussabgabe mit der Waffe durch unbeabsichtigtes Fallenlassen oder durch einen Schlag auf die Mündung oder den Vorder- oder Hinterteil der Waffe verhindern sollen. Zur Vermeidung der Gefahr möglicher Unfälle ist daher für den Benutzer unter allen Umständen größtmögliche Vorsicht und eine genaue Befolgung und Beachtung der Sicherheitsbestimmungen und anderer Verhaltensregeln in dieser Bedienungsanleitung geboten. Wie bei jedem anderen mechanischen Gerät kann es unter extremen Bedingungen oder bei Einwirkung extremer Kräfte, welche unter normalen Umständen nicht auftreten, zu einem teilweisen versagen oder einer Fehlfunktion kommen.

Die richtige und sichere Funktion dieser Waffe kann nur unter der Voraussetzung gewährleistet werden, dass keine Teile geändert oder modifiziert werden und die Waffe nur für die vorgesehenen Zwecke verwendet wird.

WARNHINWEIS

Falls eine der Sicherheitsvorrichtungen der Waffe aus irgendeinem Grund nicht funktionsfähig sein sollte, besteht die **GEFAHR** einer unbeabsichtigten Lösung eines Schusses. Die Waffe muss in einem solchen Fall sofort entladen und für jeden weiteren Gebrauch gesperrt werden. Stellen sie vor jedem weiteren Einsatz ihrer Waffe sicher, dass diese durch eine von STEYR MANNLICHER bevollmächtigte Fachwerkstätte entsprechend instandgesetzt und geprüft wurde!

ALLGEMEINE VORSICHTSMASSNAHMEN

- 1 Handhaben sie ihre Waffe immer so, als ob sie geladen wäre; auf diese Weise kann eine ungewollte Schussabgabe verhindert werden.
- 2 Richten sie die Waffe niemals auf ein Ziel, auf das sie nicht schießen wollen.
- 3 Vertrauen sie nie darauf, dass eine Waffe nicht geladen sei. Überzeugen sie sich selbst - ohne Finger am Abzug und mit der Mündung in eine sichere Richtung gerichtet.
- 4 Überzeugen sie sich immer, dass Lauf und Verschluss frei von Hindernissen (Schadhafter Munition, Geschoss-Stecker) sind. Etwas Hindernisse sind sofort zu beseitigen, um die richtige und sichere Funktion der Waffe sicherzustellen. Jegliches Hindernis in der Laufbohrung kann zu einer Zerstörung der Waffe, zu schweren Verletzungen oder zum tödlichen Ausgang für den Schützen oder Personen, welche sich neben der Waffe befinden, führen.

- 5 Legen sie den Finger niemals auf den Abzug und drücken sie niemals den Abzug, solange die Mündung nicht auf das Ziel gerichtet ist, und sie beschlossen haben, einen Schuss abzugeben.
- 6 **AUFBEWAHRUNG:**
Entladen sie die Waffe wie beschrieben, überzeugen sie sich sodann, das die Waffe auch tatsächlich ungeladen ist (Lauf leer, Magazin abgenommen). Bewahren sie die Waffe im entsprechenden Sicherungszustand auf.
- 7 Schiessen sie nie auf harte Oberflächen wie Steine oder Felsen oder auf die Oberfläche einer Flüssigkeit wie etwa Wasser. Das Geschoss könnte durch den Abprall in eine ungewollte Richtung gelenkt werden und sie selbst oder ein anderes, von ihnen nicht eingesehenes Ziel treffen.
- 8 Überzeugen sie sich, bevor sie eine Schießübung beginnen immer, das eine entsprechende Auffangvorrichtung für ihre Geschosse vorhanden ist, damit sie keine Ziele außerhalb des Schießstandes treffen.
- 9 Überzeugen sie sich vor dem Ziehen des Abzuges immer, dass sie ihr Ziel und das dahinter liegende Gelände genau kennen. Ein Geschoss könnte das Ziel durchschlagen oder es verfehlen und bis zu etwa 6 km weiterfliegen. Feuern sie keinen Schuss ab, wenn sie nicht absolut sicher sind.
- 10 Falls sie auf einem Schießstand eine Schießübung in Gruppen veranstalten, beauftragen sie immer eine verantwortungsbewusste und zuverlässige Person damit, für entsprechende Disziplin und ausreichende Sicherheitskontrolle zu sorgen, um so die Gefahr von Unfällen zu vermeiden.
- 11 Tragen sie auf einem öffentlichen oder Vereinsschießstand

Ihre Waffe immer solange in leerem und offenen Zustand, bis sie mit den Vorbereitungen für die Schussabgabe beginnen. Richten sie die Mündung beim Laden, Abfeuern und Entladen immer gegen die Auffangvorrichtung.

- 12 Lassen sie ihre Waffe niemals unbeaufsichtigt. Unbefugte Personen, vor allem Kinder, könnten die Waffe für ein Spielzeug halten und abfeuern.
- 13 Verwenden sie ihre Waffe niemals, nachdem sie eine Fehlfunktion festgestellt haben, und versuchen sie niemals einen klemmenden Verschluss mit Gewalt zu lösen, da dabei die festgeklemmte Patrone gezündet werden könnte.
- 14 Transportieren sie ihre Waffe immer im ungeladenen Zustand mit aktiver Sicherung.

15 **FEHLER BEIM ABFEUERN:**

Im Falle eines Abfeuerungsdefektes halten sie die Mündung immer auf das Ziel gerichtet und warten sie 60 Sekunden. Falls ein Zündungsdefekt (Langsame Zündung) aufgetreten ist, wird der Schuss innerhalb von 30 Sekunden abgefeuert. Falls der Schuss nicht abgefeuert wird, Magazin entfernen, Patrone auswerfen und Zündhütchen überprüfen. Falls die Einschlagkerbe des Schlagstiftes am Zündhütchen nur gering oder außermittig ist oder sich gar keine Einschlagkerbe erkennen lässt, ist die Waffe in einer Fachwerkstätte überprüfen zu lassen. Falls die Einschlagkerbe des Schlagstiftes am Zündhütchen normales Aussehen hat (im Vergleich zu ähnlichen zuvor abgefeuerten Patronen) ist ein Munitionsfehler anzunehmen. In diesem Fall ist die Patrone auszusondern, und es kann eine neue Patrone geladen und das Schiessen fortgesetzt werden.

HINWEIS:

Defekte Munition ist gemäß den Richtlinien des Munitionsherstellers zu entsorgen.

- 16 Feuern sie ihre Waffe niemals in der Nähe eines Tieres ab, das nicht an das Schussgeräusch gewöhnt ist. Das Tier könnte sich durch die Schreckreaktion verletzen oder einen Unfall verursachen.
- 17 Achten sie darauf, niemals mit feuerbereiter Waffe zu wandern, zu klettern, einem Begleiter zu folgen oder zu jagen.
- 18 Der Konsum von Alkohol und Drogen ist vor oder während des Schiessens unbedingt zu vermeiden, da Alkohol und Drogen Ihr Seh- und Urteilsvermögen stark beeinträchtigen und so zu Gefahren bei der Handhabung der Waffe führen können.
- 19 Falls sie Medikamente verwenden, fragen sie immer ihren Arzt um Rat, ob durch diese Medikamente Ihre Fähigkeit, die Waffe sicher abzufeuern und zu handhaben, beeinträchtigt sein könnte.
- 20 Tragen sie beim Schiessen immer einen geeigneten Gehörschutz, vor allem am Schießstand. Ohne Gehörschutz kann das Schussgeräusch ihrer eigenen Waffe und anderer in ihrer unmittelbaren Nähe abgefeuerter Waffen zu einem einige Zeit anhaltenden „Rauschen“ im Ohr und langfristig zu bleibenden Gehörschäden führen.
- 21 Tragen sie zum Schutz ihrer Augen immer eine Schutzbrille.
- 22 Bevor sie die Waffe reinigen, mit ihr verreisen oder einer anderen Person übergeben, überzeugen sie sich immer, dass sie nicht geladen ist und dass der Verschluss in offener Stellung und das Magazin entfernt ist.
- 23 Halten sie sich und andere Personen von der Auswurföffnung der Waffe fern, da die leeren Patronenhülsen beim Auswerfen zu Verletzungen führen könnten. Legen sie ihren Finger niemals

in die Auswurföffnung oder auf den betriebswarmen Verschluss und Lauf, da das heiße Metall zu Verbrennungen führen könnten.

- 24 Verwenden sie nur im Handel erhältliche Qualitätsmunition in einwandfreiem Zustand und in dem für ihre Waffe vorgesehenen Kaliber. Bei Verwendung von nach- oder selbstgeladener Munition erlöschen alle Garantieansprüche, da es nicht möglich ist die Einhaltung der Qualitätsstandards (CIP/SAMMI/NATO) zu überprüfen, weil für nachgeladene oder qualitativ minderwertige Munition unter Umständen keine Qualitätsnormen (CIP/SAMMI/NATO) erforderlich sind, die festgelegten Grenzwerte überschritten werden und die Sicherheit nicht gewährleistet werden kann.
- 25 Ziehen sie niemals den Abzug, solange der Verschluss nicht vollständig verriegelt ist.

VORSICHT

Tragen sie ihre Waffe nie in feuerbereitem Zustand. Ein Tragen der Waffe in diesem Zustand gilt nicht als für zivile Zwecke empfohlene Form der sicheren Handhabung.

VORSICHT

Um die Gefahr einer unbeabsichtigten Schussabgabe (und damit von Personen- und Sachschäden) zu vermeiden, sollte scharfe Munition erst unmittelbar vor dem Abfeuern der Waffe geladen werden.

BESONDERE VORSICHTSMASSNAHMEN IN BEZUG AUF KINDER

- 1 Bewahren sie ihre Waffe und die Munition immer in getrennten und versperren Behältern außerhalb der Sicht- und Reichweite von Kindern auf.
- 2 Lehren sie den Kindern immer einen vorsichtigen und respektvollen Umgang mit Waffen.
- 3 Lassen sie ihre Waffe nie unbeaufsichtigt. Unbefugte Personen, vor allem Kinder, könnten die Waffe für ein Spielzeug halten und sie abfeuern.
- 4 Bewahren sie ihre Waffe immer im ungeladenen Zustand mit aktivierter Sicherung auf. Das Gleiche gilt für den Transport der Waffe.

STEYR AUG Z

Kaliber .223 Rem (5,56 x 45 mm)

2. ALLGEMEINES

Die Waffe ist ein Gasdrucklader mit verstellbarem Sperrventil, starrer Verriegelung und einem anklappbaren Laufgriff. Das Gehäuse ist mit einer PICATINNY STANAG - Aufnahme ausgestattet. Dadurch können verschiedene Zielgeräte verwendet werden. Wahlweise gibt es einen abnehmbaren Oberteil mit integrierter optischen Zieleinrichtung. Die Zuführung der Patronen erfolgt aus einem 9-schüssigen Magazin. Durch die Modulbauweise kann die Waffe zwecks Reinigung rasch und ohne Werkzeug in die einzelnen Baugruppen zerlegt werden.

Achtung: Die Waffe ist nur für Rechtsanschlag (für Rechtsschützen) geeignet.

Soll die Waffe für Linksanschlag umgerüstet werden, muss ein spezieller Verschlussstückkörper eingebaut und der Auswurfdeckel am Schaft auf die rechte Auswurföffnung montiert werden.

3. TECHNISCHE DATEN

Kaliber:	5,56 x 45 mm (.223 Rem)
Lauflänge:	508 mm
Lauflänge optional:	550 mm
Lauflänge optional:	407 mm
Dralllänge :	228 mm rechts
Laderaum und Bohrung:	verchromt
Gesamtlänge (Lauf. 508mm):	765 mm
Gesamtlänge (Lauf. 550mm):	805 mm
Gesamthöhe:	185 mm
Gesamtgewicht	
ohne Magazin (Lauf. 508mm):	3,70 kg
ohne Magazin (Lauf. 550mm):	3,75 kg
Gewicht Magazin leer:	90 g



Fig. 1

4. HAUPTGRUPPEN

Das AUG Z gliedert sich in 5 Hauptgruppen:

- 1 Baugruppe Lauf - Gehäuse
- 2 Baugruppe Schlageinrichtung
- 3 Baugruppe Verschluss
- 4 Baugruppe Magazin
- 5 Baugruppe Schaft

Fig. 2



5. HANDHABUNG

Einstellung des Sperrventiles:

Grundsätzlich ist das Sperrventil immer auf die Normalstellung einzustellen (Druckbolzen zeigt auf die kleinere Kreismarke, Drücker liegt waagrecht). Es kann aber vorkommen, dass bei stark verschmutzter Waffe, oder bei Verwendung verschiedener Munitionsorten der Gasdruck für die einwandfreie Funktion nicht ausreicht. In diesem Fall wird das Sperrventil folgendermassen verstellt:

Den Drücker mit dem Daumen nach unten drücken und dabei das Sperrventil so verdrehen, dass der Druckbolzen bei der grösseren Kreismarke einrastet (Fig. 3).

Bei heissgeschossenem Lauf, oder bei Schwergängigkeit des Sperrventiles, können dazu eine Patronenspitze, oder der hintere Traggurtbügel zuhilfe genommen werden.



Fig. 3

Sichern und Entsichern:

Warnung: Die Waffe muss bis zur Schussbereitschaft, bzw. bis sie auf das Ziel gerichtet ist, gesichert bleiben.

Sichern: Die Sicherung wird mit dem Daumen der rechten Hand von links nach rechts geschoben. Der weiße Punkt auf der Sicherung ist jetzt vollständig sichtbar (Fig. 4). Der Abzug ist gesperrt.

Fig. 4



Entsichern: Die Sicherung wird mit dem Zeigefinger der rechten Hand von rechts nach links gedrückt.

Der rote Anzeigepunkt links an der Sicherung ist sichtbar.

Füllen und Entleeren des Magazins:

Bis zu 9 Patronen werden einzeln, mit der Geschosspitze zur vorderen abgerundeten Wand des Magazingehäuses gerichtet, in das Magazin gedrückt (Fig. 5).

Zum Entleeren wird das Magazin so gehalten, dass die Geschosspitzen nach unten zeigen. Durch Druck (etwa mit der Spitze eines Geschosses) auf die unter der obersten liegende Patrone fällt die oberste Patrone heraus (Fig. 6).

Beim Füllen und Entleeren ist darauf zu achten, dass keine Patrone zu Boden fällt und verschmutzt oder beschädigt wird.

Warnung: Es ist strengstens verboten das eingesetzte Magazin durch wiederholtes Ziehen des Spannschiebers zu entleeren.

Fig. 5



Fig. 6



Einsetzen und Abnehmen des Magazins:

Das Magazin wird mit der linken Hand in die Magazinaufnahme des Schaftes bis es hörbar einrastet eingeschoben (Fig.7).

Kontrollzug nach unten durchführen.

Zum Abnehmen umfasst die linke Hand das Magazin, der linke Daumen drückt den Magazinhalter hinein, das Magazin wird abgezogen und versorgt (Fig.8).

Fig. 7



Fig. 8



Laden:

Warnung: Das Laden und Entladen hat in einer hierfür gekennzeichneten Ladeecke zu erfolgen. Wird keine Ladeecke benützt (zB bei einem Ladevorgang im Freien), ist die Mündung steil aufwärts über Kopfhöhe zu halten.

- Waffe sichern.
- Gefülltes Magazin einsetzen.
- Spanschiebergriff mit der linken Hand ganz zurückziehen und nach innen schwenken.
- Spanschiebergriff loslassen und nur mit dem Daumen nach außen drücken (Fig.9 nächste Seite). Der Verschluss schnellt frei nach vorne.

Die Waffe ist geladen (1 Patrone befindet sich im Laderaum des Laufes) **und gesichert.**

Warnung: Der Schütze hat sich zu vergewissern, dass der Verschluss vollkommen geschlossen ist. Falls dies nicht der Fall ist, muss der Spannschiebergriff angeklappt und ganz nach vorne geschoben werden.

Fig. 9



Entladen:

- Waffe sichern (weißer Punkt auf der Sicherung rechts ist voll sichtbar).
- Magazin abnehmen.
- 4 Finger der rechten Hand unter den Magazinschacht des Schaftes legen und dabei mit dem rechten Daumen die Auswurföffnung abdecken.
- Spannschiebergriff mit der linken Hand ganz zurückziehen und nach innen schwenken. Die Patrone wird ausgezogen und fällt durch den Magazinschacht in die rechte Hand.

Kontrollblick in den Laderaum!

- Spannschiebergriff loslassen, nur mit dem Daumen nach aus sen drücken, der Verschluss schnell frei nach vorne (Fig. 9).
- Waffe entschichern (Sicherung von rechts mit dem Zeigefinger ganz durchdrücken).
- Abzug ziehen, der Hahn schlägt ab und wird entspannt.
- Waffe wieder sichern.

Die Waffe ist nun gesichert, entladen und entspannt.

6. ZERLEGEN

Warnung: Die Waffe ist immer in eine sichere Richtung zu halten und muss vor dem Zerlegen entladen werden.

Das AUG Z kann ohne Zuhilfenahme von Spezialwerkzeugen zwecks Reinigung in die Baugruppen zerlegt und auch wieder zusammengebaut werden.

Vor dem Zerlegen:

- **Waffe sichern**
- **Magazin abnehmen**
- **Waffe entladen**
- **Kontrollblick in den Laderaum**
- **Hahn durch Zurückziehen des Spannschiebers spannen**

Das Zerlegen ist zweckmäßigerweise in folgender Reihenfolge durchzuführen:

Gehäuse und Verschluss abnehmen:

Linke Hand erfasst vorderen oberen Teil des Gehäuses und drückt dieses in den Schaft.

Der Daumen der rechten Hand drückt die Gehäusesperre von links nach rechts (Fig. 10). Mit einer Hand über die Waffe greifen und die Gehäusesperre weiter bis zum Anschlag herausziehen (Fig. 11).

Fig. 10



Fig. 11

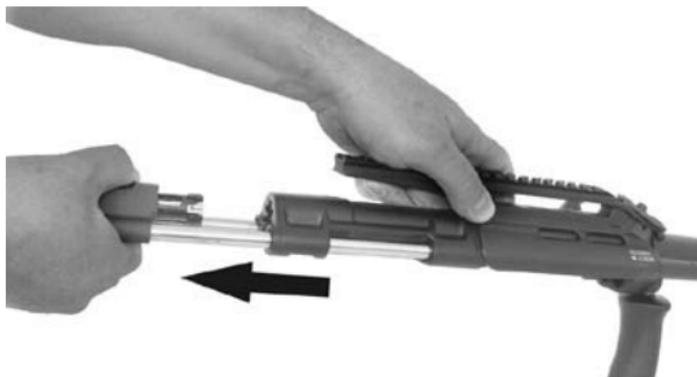


Anschließend die Waffe in Richtung Boden schwenken und Gehäuse samt Verschluss aus dem Schaft ziehen. Schaft ablegen.

Gehäuse und Verschluss trennen:

Gehäuse nach unten halten und Verschluss herausziehen (Fig. 12).

Fig. 12



Wechseln des Gehäuseoberteiles:

(Nur bei Gehäuse AUG Z möglich!)

Gehäuse auf eine Werkbank oder einen Tisch auflegen. Die Befestigungsschraube lösen (Fig. 13a).

Mit einem Schraubenzieher oder mit einer Patronenspitze den Verriegelungsbolzen hineindrücken (Fig. 13b) und gleichzeitig das Gehäuseoberteil nach hinten abziehen (Fig. 14). Das Optik-Gehäuseteil 14a) auf das Gehäuse aufsetzen und nach vorne schieben bis es hörbar einrastet.



Fig. 13a



Fig. 13b



Fig. 14



Fig. 14a

Kolbenkappe abnehmen:

Fest auf die Vertiefung der Kolbenkappe drücken (Fig. 15) und dabei gleichzeitig den Traggurtbügel ganz hineindrücken. Kolbenkappe abheben (Fig. 16).



Fig. 15



Fig. 16

Herausnehmen der Schlegeinrichtung:

Zum Herausnehmen der Schlegeinrichtung muss der Hahn gespannt sein

- Kolbenkappe abnehmen.
- Haltebolzensperre mit dem Daumen hineindrücken und Trag gurtbügel ganz herausziehen (Fig. 17).
- Schlegeinrichtung an der Haltebolzensperre anfassen und aus dem Schaft ziehen (Fig. 18).



Fig. 17



Fig. 18

Die Waffe ist somit in die Baugruppen zerlegt. Zur Reinigung und Pflege können die Baugruppen vom Waffenmeister noch weiter zerlegt werden.

Zerlegen des Sperrventiles:

- Drücker des Sperrventiles niederdrücken und dabei das Sperrventil im Uhrzeigersinn drehen bis der Druckbolzen unter der Nase der Laufhülse zu liegen kommt (Fig.19). Das Sperrventil kann jetzt frei nach vorne herausgezogen werden.
- Gaskolben und Gaskolbenfeder mit einem geeigneten Hilfswerkzeug ausstoßen (Fig. 20).



Fig. 19



Fig. 20

Zerlegen der Verschlussgruppe:

Verschlussgruppe in der linken Hand halten (Führungsrohre zeigen nach links).

Schlagbolzen mit der rechten Hand 90° gegen den Uhrzeigersinn verdrehen und aus dem Gleitstückkörper ziehen (Fig. 21).



Fig. 21

Fig. 22



Während der Verschlussstückkörper mit dem Daumen der linken Hand abgestützt wird, wird der Steuerbolzen mit dem Zeigefinger niedergedrückt (Fig.22).

-Verschlussstückkörper mit Steuerbolzen, Sperrfeder, Sperrstück und Büchse werden nunmehr als Ganzes aus dem Gleitstückkörper gezogen und abgelegt. Spannstück aus dem Gleitstückkörper nehmen (Fig. 23).

Fig. 23



Zerlegen der Auswurfabdeckung:

(Nur bei Wechsel von Rechts- auf Linksauswurf)

- Die äußere Abdeckung mit einem Schraubenzieher leicht Anheben und dabei gleichzeitig die Abdeckung nach vorne schieben (Fig.24a).
- Die äußere Abdeckung kann nun entfernt werden. Die innere fällt nun nach unten in den Schaft und kann entweder durch die Magazinöffnung oder durch die Auswurföffnung entfernt werden.

Zusammenbau:

Die innere Auswurfabdeckung von innen her gegen die Auswurföffnung drücken und die äußere Abdeckung von außen her bis zum Einrasten schieben (Fig.24b).

Fig. 24a



Fig. 24b



7. REINIGUNG UND PFLEGE

Warnung: Die Verwendung von Waffenpflege- und -reinigungsmittel, sowie von Insektenschutzmittel, in denen Lösungsmittel enthalten sind, kann die Kunststoffteile verändern, oder sogar beschädigen.

Reinigung durch den Schützen:

Man muss sich der Tatsache bewusst sein, dass nur richtige Behandlung und Pflege eine einwandfreie Funktion gewährleisten. Die Waffe ist stets im gereinigten und geölten Zustand zu halten. Es darf nur hochwertiges Waffenöl verwendet werden. In keinem Fall dürfen andere Reinigungs- bzw. Lösungsmittel jeglicher Art verwendet werden.

Messing- und Borstenbürsten sind nur für das Laufinnere zu verwenden.

Mitunter zeigen sich Ablagerungen in Form von Pulverschmauch, Messingteilchen, aber auch Kondenswasser im inneren Teil des Schaftes und der Schlageinrichtung; daher besondere Obsorge durch Reinigung mit Vlies oder Reinigungspapier.

Achtung: Schlageinrichtung nicht ölen!

Besonderer Pflege der Waffe bedarf es generell nach Gebrauch bei Schlechtwetter.

Pflege des Laufes:

Vor jedem Schießen und vor jedem Einsatz ist nur der Lauf vollkommen zu entölen. Die Putzsnur oder der Putzstock dürfen nur beim Patronenlager eingeführt und in Richtung Mündung durchgezogen werden.

Nach jedem Schießen ist der Lauf durchzuziehen und leicht einzuölen, wodurch er längerfristig konserviert bleibt.

Pflege des Verschlusses:

Die Verschlussführungsrohre des Gleitstückkörpers (je 2 Tropfen), die Steuerkulisse und der Steuerbolzen sind leicht einzuölen (jeweils 1 Tropfen).

8. ZUSAMMENBAU

Der Zusammenbau erfolgt zweckmäßigerweise in umgekehrter Reihenfolge.

Einbau des Sperrventiles:

Gaskolbenfeder und Gaskolben in die Bohrung der Laufhülse einführen (Fig. 25). Sperrventil so in die Laufhülse einsetzen, dass die Nase der Laufhülse über dem Druckbolzen des Sperrventiles liegt (Fig. 26). Den Drücker nach unten drücken und Sperrventil im Gegenuhrzeigersinn soweit drehen, dass die kleine Kreismarke auf der Laufhülse und der Druckbolzen des Sperrventiles korrespondieren. Wird der Drücker losgelassen, rastet er in der Aussparung an der Unterseite der Laufhülse ein.



Fig. 25



Fig. 26

Zusammenbau der Verschlussgruppe:

Spannstück in den Gleitstückkörper einsetzen (Fig. 27).



Fig. 27

Verschlussstückkörper samt Sperrstück, Sperrfeder und Büchse in den Gleitstückkörper einsetzen (Fig. 28). Den Verschlussstückkörper mit dem Daumen in den Gleitstückkörper drücken und abstützen; Schlagbolzen einführen (Fig. 29). Der Steuerbolzen muss sich frei bewegen lassen. Den Schlagbolzen mit dem Daumen bis zum selbsttätigen Einrasten in den Gleitstückkörper drücken (Fig. 30).



Fig. 28



Fig. 29



Fig. 30

Einbau der Schlageinrichtung:

Schlageinrichtung in den Schaft einführen. Haltebolzensperre mit dem Daumen soweit hineindrücken, bis die Bohrungen von Haltebolzensperre, Gehäuse zur Schlageinrichtung und Schaft aufeinander ausgerichtet sind. Traggurtbügel einsetzen und **ganz hineindrücken** (Fig. 31).

KEINE KRAFTANWENDUNG!

Bei richtiger Ausrichtung bereitet der Zusammenbau keine Schwierigkeiten.



Fig. 31

Einbau der Kolbenkappe:

Kolbenkappe mit ihrem unteren Ende in den Schaft einhängen und an die Planfläche des Schaftes schwenken (Fig.32). Der Traggurtbügel muss dabei ganz in den Schaft gedrückt sein.

Kolbenkappe an den Schaft drücken und Traggurtbügel etwa 5 mm bis zum hörbaren Rasten herausziehen. Kolbenkappe ist arretiert.

KEINE KRAFTANWENDUNG!



Fig. 32

Gehäuse mit Verschluss in den Schaft einbauen:

Gleitstückkörper mit den Führungsrohren in das Gehäuse einführen (Fig. 33). Überprüfung der Funktion. Gehäuse in den Schaft bis auf Anschlag einführen (Fig. 34). Gehäusesperre mit dem Daumen hineindrücken (Fig. 35). Das System ist verriegelt.

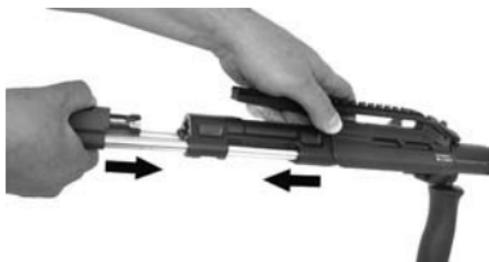


Fig. 33



Fig. 34



Fig. 35

9. EINSCHIESSEN mit dem original STEYR AUG Zielfernrohr

Die Treffer liegen zu tief

Stecken Sie das Verstellwerkzeug in die zwei Bohrungen der Höhenverstellungsschraube und drehen Sie in Richtung „U“ (up/ auf).

Die Treffer liegen zu hoch

Stecken Sie das Verstellwerkzeug in die zwei Bohrungen der Höhenverstellungsschraube und drehen Sie in Richtung „D“ (down/ tief).



Die Treffer liegen links

Stecken Sie das Verstellwerkzeug in die zwei Bohrungen der Seitenverstellerschraube und drehen Sie in Richtung „R“ (right/ Rechts).

Die Treffer liegen rechts

Stecken Sie das Verstellwerkzeug in die zwei Bohrungen der Seitenverstellerschraube und drehen Sie in Richtung „L“ (left/ Links).

1 click = 4cm auf 100m



10. BEHEBUNG VON STÖRUNGEN

Wird das AUG Z wie vorgeschrieben ordnungsgemäß gereinigt und gepflegt, funktioniert es in der Regel einwandfrei. **Um Hemmungen zu vermeiden, ist vor allem zu achten auf**

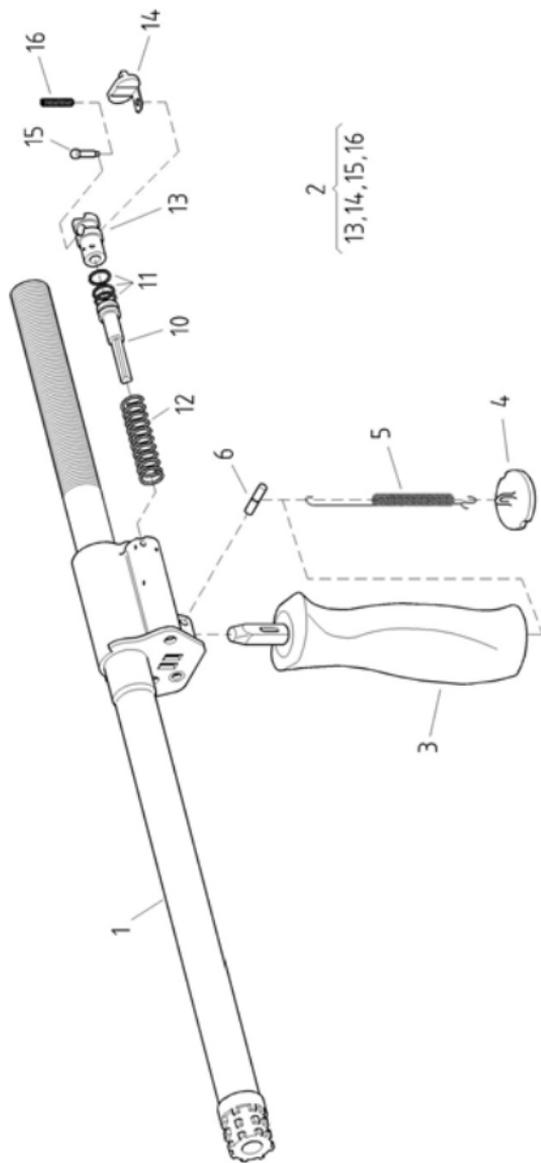
- **die richtige Einstellung des Sperrventiles (NORMALSTELLUNG = Druckbolzen bei kleiner Kreismarke),**
- **den korrekten Sitz des Magazins (muss eingerastet sein).**

Tritt trotz allem eine Funktionsstörung auf, ist wie folgt vorzugehen: Die Waffe in eine sichere Richtung halten, sichern und Magazin abnehmen. Spannschieber ganz zurückziehen, damit eine klemmende Patrone ausgeworfen wird, Spannschieber nach innen schwenken. Es ist darauf zu achten, dass der Laderaum frei ist (**Kontrollblick**). Spannschieber mit dem Daumen nach außen drücken, der Verschluss schnellt frei nach vorne (Fig. 10). Magazin einsetzen; Waffe laden. Wiederholt sich die Funktionsstörung, ist die Waffe nach Durchführung der oben beschriebenen Maßnahmen einem autorisierten Fachmann zur Überprüfung zu übergeben.

Art der Hemmung	Ursache	Behebung
Patrone wird nicht zugeführt	a) Magazin nicht richtig eingesetzt	Magazin abnehmen, wieder einsetzen (bis zum hörbaren Einrasten)
	b) Magazin schadhaft	Magazin wechseln, schadhaftes Magazin zu Überprüfung geben.
	c) Magazin verschmutzt	Magazin wechseln, Magazin reinigen
	d) Zubringerfeder lahm oder gebrochen	Zubringerfeder wechseln Magazin wechseln
	e) Feder z. Magazinhalter lahm oder gebrochen	Feder z. Magazinhalter wechseln
Nur durch einen qualifizierten Büchsenmacher		
Patrone wird fehlerhaft zugeführt	a) Gasdruck ungenügend	Sperrventil auf Stellung 2 verstellen
	b) Laderaum verschmutzt	Laderaum reinigen
	c) Patrone schadhaft	Patrone entfernen und abgeben
	d) Patrone verschmutzt	Patrone und Laderaum reinigen

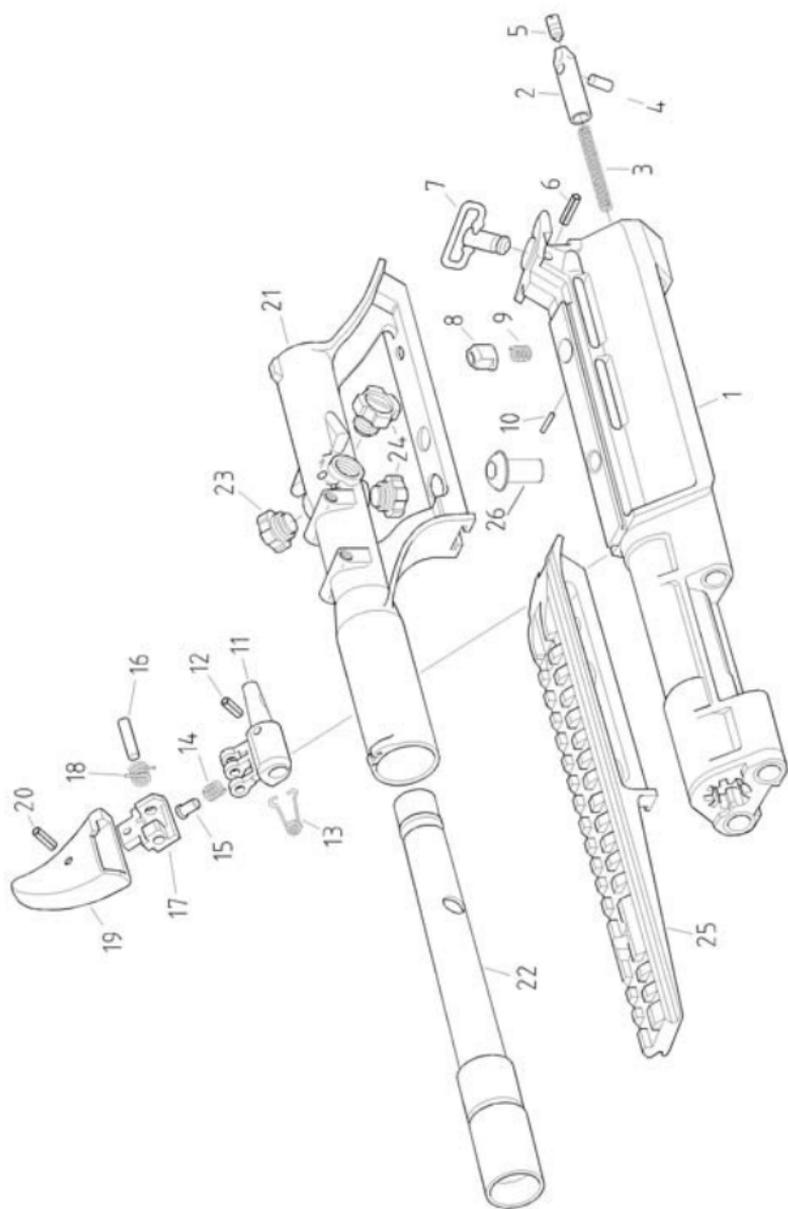
Art der Hemmung	Ursache	Behebung
Verschluss schließt nicht vollständig	a) Laderaum oder Verschluss verschmutzt	Laderaum oder Verschluss reinigen
	b) Patrone schadhaf	Patrone entfernen und abgeben
	c) Auszieher klemmt	Auszieher reinigen
Patrone nicht gezündet	a) Patrone fehlerhaft	60 Sekunden im Anschlag warten, Spannschieber zurückziehen und loslassen und ausgeworfene Patrone prüfen ob Zündhütchen angeschlagen ist Nur durch einen qualifizierten Büchsenmacher
	b) Schlagbolzen schadhaf oder gebrochen	wie bei a): ist das Zündhütchen nicht oder ungenügend angeschlagen so ist die Waffe zur Überprüfung zu geben Nur durch einen qualifizierten Büchsenmacher
	c) Schlageinrichtung defekt	Inspektion und Reparatur

Art der Hemmung	Ursache	Behebung
Patronenhülse wird nicht ausgezogen	a) Auszieher klemmt	Auszieher reinigen Nur durch einen qualifizierten Büchsenmacher
	b) Auszieher schadhaft oder lahm	Auszieher und Auszieherfeder wechseln
Patronenhülse wird ausgezogen, aber nicht ausgeworfen	a) Gasdruck zu schwach	Sperrventil auf Stellung 2 verstellen Nur durch einen qualifizierten Büchsenmacher
	b) Ausstoßer beschädigt oder lahm	Ausstoßer und Ausstoßerfeder wechseln



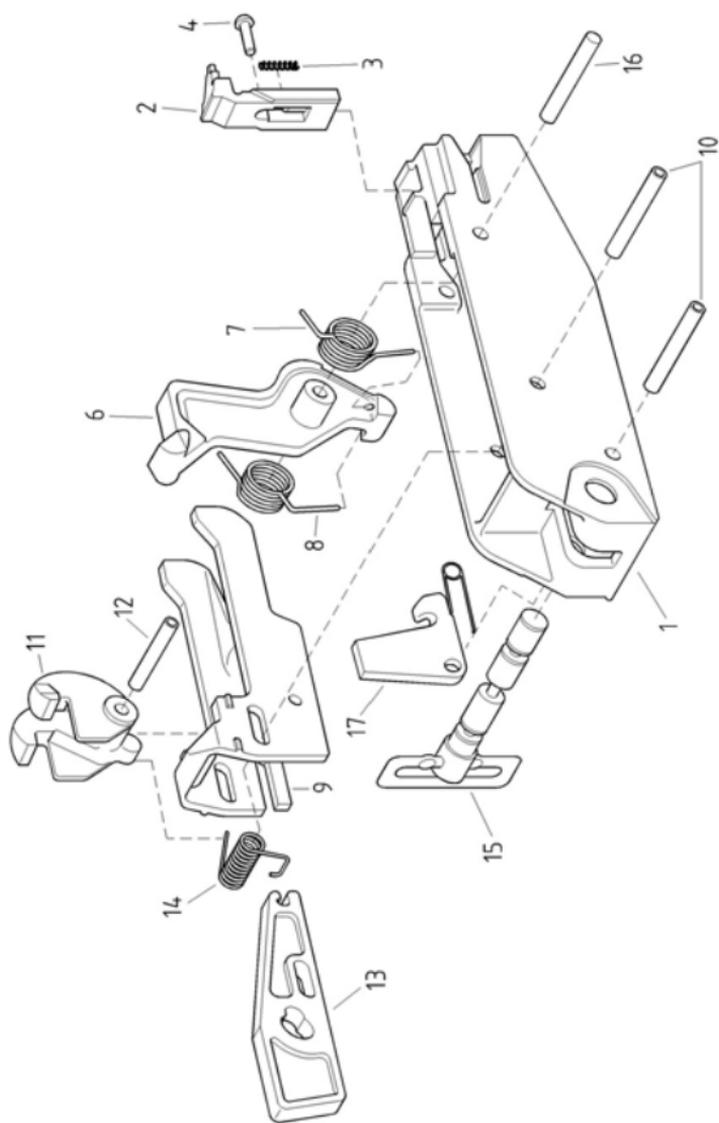
11. PARTS LIST

ITEM	DENOMINATION	STANDARD	QUANTITY
BARREL GROUP / BAUGRUPPE LAUF			
1.	BARREL Z, SUB-ASSY./ LAUF Z VOLLSTÄNDIG		1 pcs.
2.	GAS REGULATOR, SUB-ASSY / SPERRVENTIL VOLLSTÄNDIG		1 pcs.
3.	BARREL GRIP 9011, SUB-ASSY. / LAUFGRIF 9011 VOLLSTÄNDIG		1 pcs.
4.	LID, BARREL GRIP 9011 / LAUFGRIFDECKEL 9011		1 pcs.
5.	SPRING, BARREL GRIP / FEDER ZUM LAUFGRIF		1 pcs.
6.	PIN / STIFT ZUM LAUFGRIF		1 pcs.
10.	PISTON / GASKOLBEN		1 pcs.
11.	RING, PISTON / GASKOLBENRING		3 pcs.
12.	SPRING, PISTON / GASKOLBENFEDER		1 pcs.



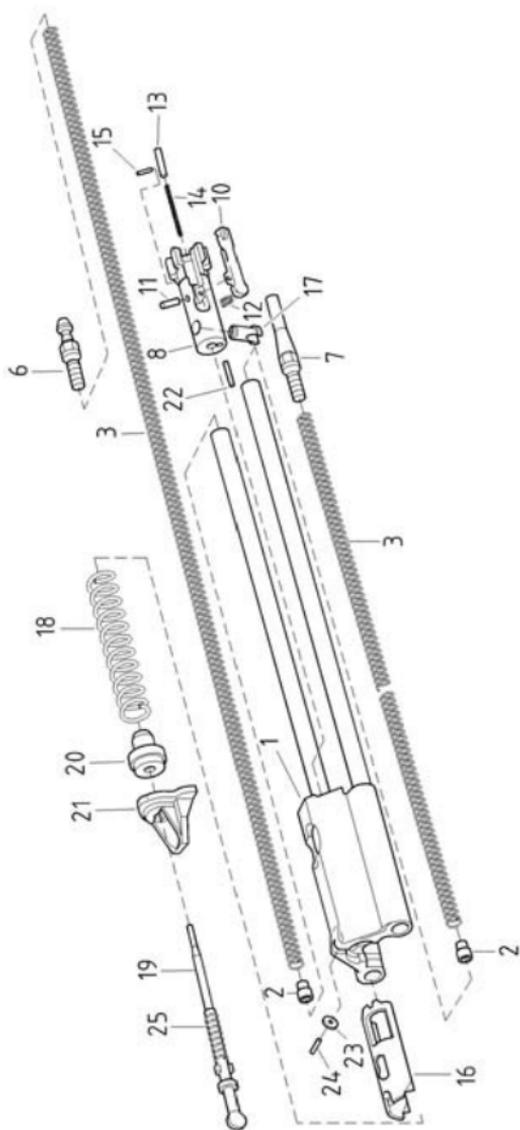
11. PARTS LIST

ITEM	DENOMINATION	STANDARD	QUANTITY
HOUSING GROUP SA 9011 Z / BAUGRUPPE GEHÄUSE SA 9011 ZIVIL			
1.	HOUSING A2 SA Z, SUB-ASSY. / GEHÄUSE A2 SA ZIVIL VOLLST.		1 pcs.
2.	PLUNGER / LAUFSPERRSTIFT		1 pcs.
3.	SPRING / FEDER ZUM LAUFSPERRSTIFT		1 pcs.
4.	BUTTON, SUB-ASSY. / DRÜCKER VOLLSTÄNDIG		1 pcs.
5.	GRUB SCREW / GEWINDESTIFT		1 pcs.
6.	PIN / STIFT		1 pcs.
7.	FRONT SLING, SUB-ASSY. / TRAGGURTBÜGEL VOLLSTÄNDIG		1 pcs.
8.	BUTTON / DRÜCKER		1 pcs.
9.	SPRING, BUTTON / DRUCKFEDER		1 pcs.
10.	PIN / STIFT		1 pcs.
11.	BODY, COCKING SLIDE / SPANNSCHIEBERKÖRPER		1 pcs.
12.	PIN / STIFT		1 pcs.
13.	SPRING, COCKING SLIDE / FEDER ZUM SPANNSCHIEBER		1 pcs.
14.	SPRING, CONNECTING BOLT / FEDER ZUM KUPPLUNGSBOLZEN		1 pcs.
15.	CONNECTING BOLT / KUPPLUNGSBOLZEN		1 pcs.
16.	PIN / ZYLINDERSTIFT		1 pcs.
17.	LINK PIECE / GELENKSTÜCK		1 pcs.
18.	SPRING, LINK PIECE / FEDER ZUM GELENKSTÜCK		1 pcs.
19.	GRIP, COCKING SLIDE / SPANNSCHIEBERGRIFF		1 pcs.
20.	PIN / SPANNSTIFT		1 pcs.
21.	UPPER PART / OBERTEIL		1 pcs.
22.	OPTICAL TUBE, SUB-ASSY./ OPTIKROHR VOLLSTÄNDIG		1 pcs.
23.	FIXING SCREW, SUB-ASSY. / FIXIERSCHRAUBE		1 pcs.
24.	ADJUSTING SCREW, SUB-ASSY. / HÖHEN UND SEITENSCHRAUBE		1 pcs.
25.	UPPER PART PICATINNY STANAG / OBERTEIL PICATINNY STANAG		1 pcs.
26.	SCREW / SCHRAUBE		1 pcs.



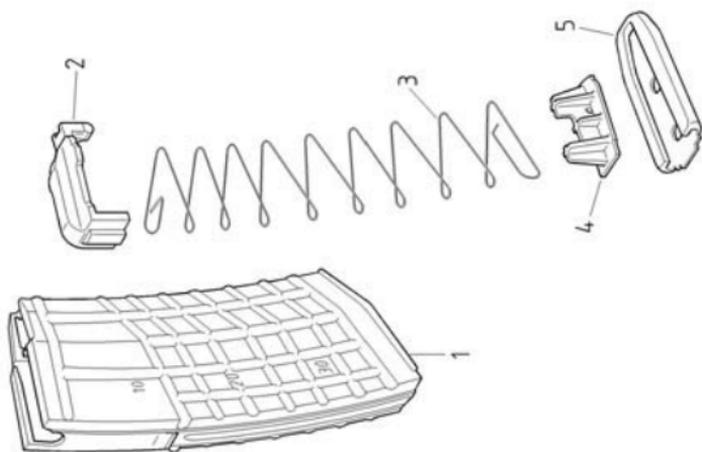
11. PARTS LIST

ITEM	DENOMINATION	STANDARD	QUANTITY
TRIGGER MECHANISM GROUP SA / BAUGRUPPE SCHLAGEINRICHTUNG SA			
1.	BODY SA, TRIGGER MECH. / GEHÄUSE Z. SCHLAGEINR. SA		1 pcs.
2.	CATCH HOLDING OPEN / VERSCHLUSSFANG		1 pcs.
3.	SPRING, CATCH HOLDING OPEN / VERSCHLUSSFANGFEDER		1 pcs.
4.	PIN / BOLZEN		1 pcs.
6.	HAMMER SA / HAHN SA		1 pcs.
7.	SPRING SA, HAMMER RIGHT / SCHLAGFEDER SA RECHTS		1 pcs.
8.	SPRING SA, HAMMER LEFT / SCHLAGFEDER SA LINKS		1 pcs.
9.	SLIDE, TRIGGER MECH. / SCHIEBER		1 pcs.
10.	PIN / LAGERSTIFT		2 pcs.
11.	LEVER SA, DISCONNECT / UNTERBRECHERHEBEL SA		1 pcs.
12.	PIN, LEVER DISCONNECT / STIFT ZUM UNTERBRECHERHEBEL		1 pcs.
13.	LOCK, PIN RETAINING / HALTEBOLZENSPERRE		1 pcs.
14.	SPRING, TRIGGER / ABZUGFEDER		1 pcs.
15.	PIN RETAINING, SUB-ASSY / HALTEBOLZEN VOLLSTÄNDIG		1 pcs.
16.	PIN, HAMMER / LAGERSTIFT ZUM HAHN		1 pcs.
17.	DROP SAFETY, SUB-ASSY. / FALLSICHERUNG VOLLSTÄNDIG		1 pcs.



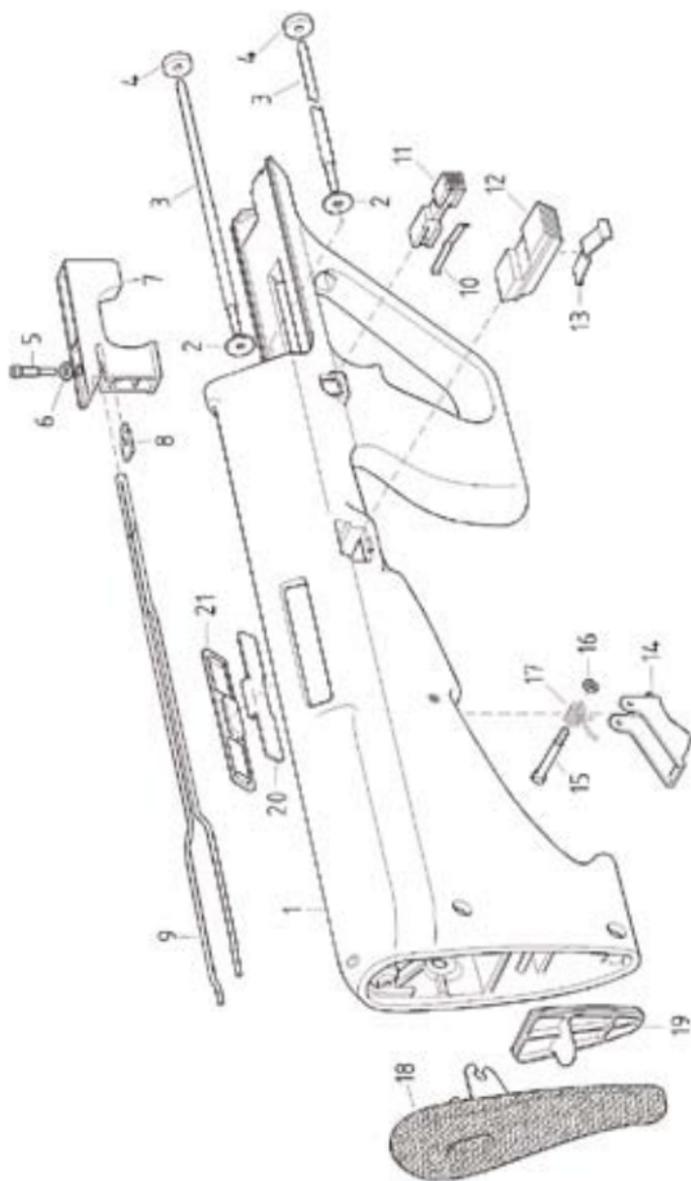
11. PARTS LIST

ITEM	DENOMINATION	STANDARD	QUANTITY
GUN LOCK SA Z / BAUGRUPPE VERSCHLUSS SA ZIVIL			
1.	SLIDE SA, SUB-ASSY. / GLEITSTÜCKKÖRPER SA VOLLST.		1 pcs.
2.	PLUNGER, SPRING LOCK LONG / FEDERSTÖSSEL		2 pcs.
3.	SPRING, LOCK LONG / DRUCKFEDER		2 pcs.
6.	THRUSTPIECE, LEFT / DRUCKSTÜCK LINKS		1 pcs.
7.	THRUSTPIECE, RIGHT / DRUCKSTÜCK RECHTS		1 pcs.
8.	BOLT Z, LOCK / VERSCHLUSSSTÜCKKÖRPER ZIVIL		1 pcs.
10.	EXTRACTOR / AUSZIEHER		1 pcs.
11.	PIN, EXTRACTOR / STIFT ZUM AUSZIEHER		1 pcs.
12.	SPRING, EXTRACTOR, SUB-ASSY. / AUSZIEHERFEDER VOLLST.		1 pcs.
13.	EJECTOR / AUSSTOSSER		1 pcs.
14.	SPRING, EJECTOR / DRUCKFEDER		1 pcs.
15.	PIN, RETAINING / STIFT		1 pcs.
16.	SLIDE, LOCKING / SPERRSTÜCK		1 pcs.
17.	PIN CONTROL / STEUERBOLZEN		1 pcs.
18.	SPRING, SLIDE LOCKING / DRUCKFEDER		1 pcs.
19.	PIN FIRING / SCHLAGBOLZEN		1 pcs.
20.	SLEEVE, SPRING SLIDE LOCK / BÜCHSE ZUR SPERRFEDER		1 pcs.
21.	COCKING PIECE SA / SPANNSTÜCK SA		1 pcs.
22.	PIN RETAINING, PIN CONTROL / SPANNHÜLSE		1 pcs.
23.	ROLLER, SLIDE / ROLLE		1 pcs.
24.	PIN, ROLLER / ZYLINDERSTIFT		1 pcs.
25.	PIN FIRING, SPRING LOADED / SCHLAGBOLZEN GEFEDERT		1 pcs.
26.	SLEEVE, PIN FIRING SPRING LOADED / BÜCHSE, GEFEDERTER SCHLAGBOLZEN		1 pcs.



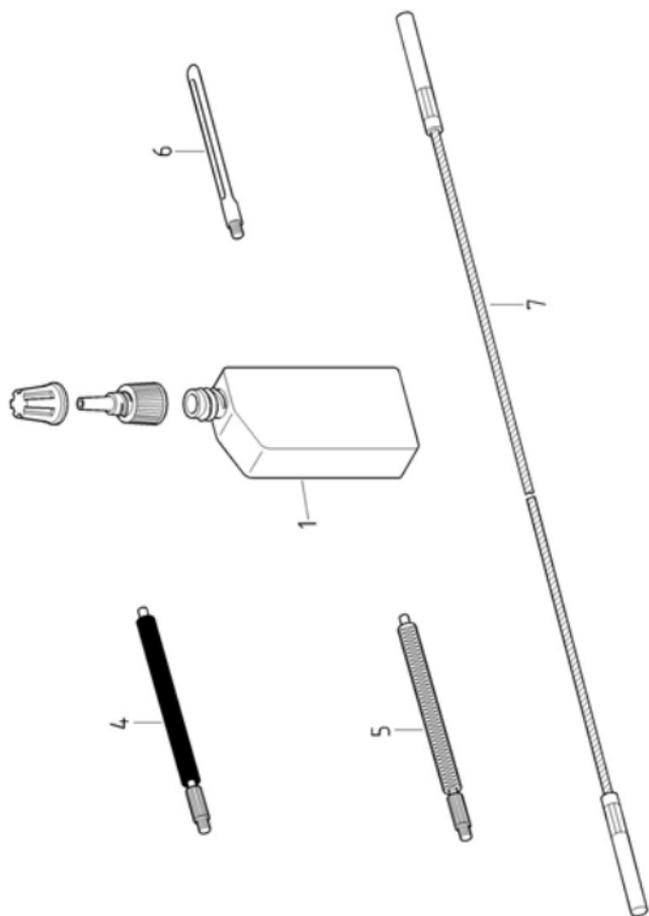
11. PARTS LIST

ITEM	DENOMINATION	STANDARD	QUANTITY
MAGAZINE GROUP / BAUGRUPPE MAGAZIN			
1.	BODY MAGAZINE / MAGAZINGEHÄUSE		1 pcs.
2.	PLATFORM MAGAZINE 9011 / ZUBRINGER 9011		1 pcs.
3.	SPRING, PLATFORM MAGAZINE / ZUBRINGERFEDER		1 pcs.
4.	RETAINER 9011, BOTTOM MAGAZINE / FEDERLAGER 9011		1 pcs.
5.	BOTTOM 9011, MAGAZINE / MAGAZINBODEN 9011		1 pcs.



11. PARTS LIST

ITEM	DENOMINATION	STANDARD	QUANTITY
BUTT GROUP / BAUGRUPPE SCHAFT			
1.	BUTT SA Z 9011, SUB-ASSY. / SCHAFT VOLLST. SA ZIVIL 9011		1 pcs.
2.	PLATE, BUFFER / BUFFERPLATTE		1 pcs.
3.	ROD, GUIDE / FÜHRUNGSSTANGE		1 pcs.
4.	BUFFER / PUFFER		1 pcs.
5.	SCREW, TRIGGER / ZYLINDERSCHRAUBE		1 pcs.
6.	WASHER, TRIGGER /SCHEIBE		1 pcs.
7.	TRIGGER 9011 / ABZUG 9011		1 pcs.
8.	NUT, TRIGGER / MUTTER		1 pcs.
9.	SEAR / ABZUGGABEL		1 pcs.
10.	SPRING, CATCH SAFETY / FEDER ZUR SICHERUNG		1 pcs.
11.	CATCH 9011, SAFETY / SICHERUNG 9011		1 pcs.
12.	HOUSING LOCK SA / GEHÄUSESPERRE SA		1 pcs.
13.	SPRING, HOUSING / FEDER ZUR GEHÄUSESPERRE		1 pcs.
14.	CATCH MAGAZINE 9011 / MAGAZINHALTER 9011		1 pcs.
15.	BOLT, MAGAZINE CATCH / SCHRAUBE ZUM MAGAZINHALTER		1 pcs.
16.	NUT, MAGAZINE CATCH / SECHSKANTMUTTER		1 pcs.
17.	SPRING, MAGAZINE CATCH / FEDER ZUM MAGAZINHALTER		1 pcs.
18.	PLATE BUTT 9011, SUB-ASSY. / KOLBENKAPPE VOLLST. 9011		1 pcs.
19.	LID / DECKEL		1 pcs.
20.	LID EJECTION, INSIDE / AUSWURFDECKEL INNEN		1 pcs.
21.	LID EJECTION, OUTSIDE 9011 / AUSWURFDECKEL AUSSEN 9011		1 pcs.



11. PARTS LIST

ITEM	DENOMINATION	STANDARD	QUANTITY
CLEANING KIT 5,56 / REINIGUNGSGERÄT 5,56			
1.	BOTTLE, OIL / ÖLER KOMPLETT		1 pcs.
4.	BRUSH, WIRE SUB-ASSY. / DRAHTBÜRSTE VOLLSTÄNDIG		1 pcs.
5.	BRUSH, BRISTLE SUB-ASSY. / BORSTENBÜRSTE VOLLSTÄNDIG		1 pcs.
6.	HOLDER, WICK SUB-ASSY. / DOCHTHALTER VOLLSTÄNDIG		1 pcs.
7.	STRING, CLEANING / REINIGUNGSSCHNUR VOLLSTÄNDIG		1 pcs.

Notes/Notizen

Notes/Notizen

Notes/Notizen